

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LÂM ĐỒNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **34/2020/HS-PT**
Ngày: 28-4-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LÂM ĐỒNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

- *Thẩm phán - chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Văn Bình
- *Các Thẩm phán:* Ông Nguyễn Duy Hoài
Ông Đặng Ngọc Bình

- Thư ký phiên tòa: Bà Trần Thị Hương Trang – Thư ký Tòa án.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng tham gia phiên tòa:

Bà Trần Thị Đào - Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 4 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lâm Đồng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 34/2020/TLPT-HS ngày 13 tháng 02 năm 2020 đối với bị cáo Lê Trung R do có kháng cáo của bị cáo R đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 198/2019/HS-PT ngày 26/12/2019 của Tòa án nhân dân thành phố ĐL.

- Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: **Lê Trung R.** Tên gọi khác: Bi. Sinh ngày 30 tháng 11 năm 1997. Nơi sinh: Thừa Thiên-Huế. Nơi ĐKNKTT: 482/63 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Chỗ ở: 482/63 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Nghề nghiệp: Làm vườn. Trình độ học vấn: Lớp 12/12. Con ông: Lê Trung M, sinh năm 1969; Con bà: Trương Thị Ánh T, sinh năm 1969. Hiện ở tại: 482/63 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Bị cáo chưa có vợ, con. Tiền án, tiền sự: Không. Hiện đang đang tại ngoại tại: 482/63 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Có mặt.

Trong vụ án này còn có người đại diện hợp pháp của bị hại không kháng cáo; không bị kháng nghị.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Lê Trung R là người đã có Giấy phép lái xe mô tô hạng A1 do Sở giao thông vận tải tỉnh Lâm Đồng cấp ngày 07/6/2018. Trưa ngày 15/5/2019, R có uống rượu với bạn, đến khoảng 18 giờ cùng ngày thì ngủ lại quán cà phê Như Ý tại 101 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, Lê Trung R thức dậy và điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49B1-702.20 của mình, đi về nhà tại 482/62 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Khi đi trên đường TAT, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng, theo hướng từ đường NTL đến Hồ Chiến Thắng, R điều khiển xe chạy tốc độ khoảng 50km/giờ, đi qua cổng Công ty Hasfarm khoảng 800 mét thì R phát hiện có bà Nguyễn Thị Hương Th đang đi bộ băng qua đường theo hướng từ trái qua phải (theo hướng di chuyển của R). Lúc đó Lê Trung R nghĩ là bà Th sẽ băng luôn qua lề phải nên không giảm tốc độ xe mà đánh tay lái sang bên trái để tránh bà Th thì bất ngờ bà Th dừng lại và đi lùi ngược ra phía giữa đường. R không kịp xử lý nên chiếc xe do R điều khiển đã tông vào bà Th, làm bà Th, R và chiếc xe ngã xuống đường. Sau khi gây tai nạn, Lê Trung R đã cùng người đi đường đưa bà Th đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Lâm Đồng. Bà Th được chuyển đi cấp cứu tại Bệnh viện Chợ Rẫy, Thành phố Hồ Chí Minh ngay trong đêm, nhưng sau đó đã tử vong.

Theo kết luận giám định pháp y về tử thi số 126/2019/TT ngày 22/5/2019 của Trung tâm pháp y tỉnh Lâm Đồng kết luận: Nguyên nhân chết của bà Nguyễn Thị Hương Th là: Chấn thương sọ não do tai nạn giao thông.

Theo Biên bản khám nghiệm hiện trường xác định: Đoạn đường xảy ra tai nạn giao thông là đường TAT, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng, mặt đường trải nhựa, rộng 03,60 mét, mặt đường hơi lồi lõm, không có vạch phân cách và vạch kẻ dành cho người đi bộ băng qua đường, trời tối, không có đèn đường. Chọn mép đường bên trái theo hướng từ hướng Khu qui hoạch NTL đi về Hồ Chiến Thắng làm chuẩn:

- Vết cà trượt của xe mô tô biển kiểm soát 49B1-702.20 sau tai nạn nằm trượt dài trên mặt đường, vết trượt dài 3,10 mét, điểm đầu vết cà trượt cách mép đường trái 0,60 mét. Cách vết dung dịch màu đỏ sẫm 2,70 mét.

- Xe mô tô sau tai nạn bị ngã, nằm trên mặt đường, sát mép lề trái, đầu xe quay về hướng Hồ Chiến Thắng, đuôi xe quay về hướng đường NTL. Tâm bánh trước nằm cách mép lề trái 0,10 mét, tâm bánh sau nằm ngay mép lề trái.

- Vị trí vết dung dịch màu đỏ sẫm in hằn trên mặt đường, tâm vết dung dịch cách lề trái 02,50 mét, cách tâm bánh sau xe mô tô 02,65 mét.

Theo kết luận giám định số 928/GĐ-PC09 ngày 06/9/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lâm Đồng xác định: Các dấu vết trượt bên phải của xe mô tô là do xe ngã đổ, trượt trên mặt đường nơi xảy ra tai nạn; Dấu vết trượt tại trước mặt nạn nhân và vết gãy vỡ yếm nhựa bên phải xe mô tô 49B1-702.20, không

đủ cơ sở xác định cơ chế hình thành. Tại thời điểm xảy ra tai nạn, xe mô tô đang đi theo hướng từ đường NTL đến Hồ Chiến Thắng; Không xác định được hướng di chuyển của người đi bộ, không xác định được tốc độ của xe mô tô.

Sau khi tai nạn xảy ra, bị cáo Lê Trung R đã thăm viếng, chia buồn và tác động gia đình bồi thường các khoản tiền chi phí mai táng cho gia đình bà Nguyễn Thị Hương Th. Ông Đỗ Đình Ch, là chồng của bà Th đã nhận tiền và có đơn bãi nại, không yêu cầu bồi thường gì thêm, đồng thời xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại Cáo trạng số 199/CT-VKS ngày 28/11/2019, Viện kiểm sát nhân dân thành phố ĐL truy tố bị cáo Lê Trung R về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. theo điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại bản án số 198/2019/HS-PT ngày 26/12/2019 của Tòa án nhân dân thành phố ĐL đã xử;

Tuyên bố: Bị cáo Lê Trung R phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Áp dụng điểm a khoản 1 điều 260 Bộ luật hình sự. Xử phạt bị cáo Lê Trung R 12 (Mười hai) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

Ngoài ra, bản án còn tuyên về án phí và quyền kháng cáo.

Ngày 03/01/2020 bị cáo Lê Trung R kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa hôm nay,

Bị cáo đồng ý với bản án sơ thẩm và giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin được hưởng án treo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lâm Đồng phát biểu ý kiến: áp dụng Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo, cho bị cáo được hưởng án treo theo quy định tại Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Xét hành vi phạm tội của bị cáo Lê Trung R: Khoảng 22 giờ ngày 15/5/2019, Lê Trung R có Giấy phép lái xe mô tô hạng A1 đã điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 49B1-702.20 của mình, đi từ quán cà phê Như Ý tại 101 - NTL về nhà tại 482/62 - NTL, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng. Khi đi trên đường TAT, Phường 8, thành phố ĐL, Lâm Đồng, theo hướng từ đường NTL đến Hồ Chiến Thắng, R điều khiển xe chạy tốc độ khoảng 50km/giờ đã đâm vào

bà Nguyễn Thị Hương Th đang đi bộ băng qua đường theo hướng từ trái qua phải (theo hướng di chuyển của R). Hậu quả: bà Nguyễn Thị Hương Th tử vong. Lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường, kết luận pháp y và các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án. Tòa án nhân dân thành phố ĐL xét xử bị cáo Lê Trung R về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo Điều 260 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2] Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo như: Bị cáo là người có nhân thân tốt, lần đầu phạm tội, trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, đã tác động và cùng gia đình bồi thường thỏa đáng cho gia đình người bị hại và được đại diện hợp pháp của người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tuy nhiên, nguyên nhân xảy ra tai nạn cũng do một phần lỗi của người bị hại khi băng qua đường không đúng phần đường của người đi bộ và không dứt khoát mà quay trở lại phần đường xe lưu thông nên bị cáo không xử lý kịp. Xét thấy, bị cáo phạm tội lần đầu, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện để áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015. Do đó, cần chấp nhận kháng cáo của bị cáo.

[3] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Căn cứ Điều 135 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 về án phí, lệ phí Tòa án.

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Lê Trung R, sửa bản án sơ thẩm.

1. Tuyên bố bị cáo Lê Trung R phạm tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Xử phạt bị cáo Lê Trung R 12 (mười hai) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Lê Trung R cho Ủy ban nhân dân Phường 8, thành phố ĐL, tỉnh Lâm Đồng nơi bị cáo R cư trú để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo R có trách nhiệm phối hợp với Ủy ban nhân dân Phường 8, thành phố ĐL, tỉnh Lâm

Đồng trong việc giám sát, giáo dục bị cáo. Trong trường hợp bị cáo có sự thay đổi nơi cư trú trong thời gian thử thách án treo thì việc thi hành án sẽ được thực hiện theo quy định tại khoản 4 điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách án treo, bị cáo Lê Trung R có trách nhiệm phải thực hiện các nghĩa vụ đối với người được hưởng án treo theo quy định của Luật thi hành án hình sự. Nếu bị cáo cố ý vi phạm việc thực hiện nghĩa vụ từ 02 lần trở lên, bị cáo có thể sẽ bị Tòa án Quyết định không cho hưởng án treo nữa mà buộc phải thi hành hình phạt tù đã cho hưởng án treo tại Trại giam.

2. Về án phí: Bị cáo Lê Trung R không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Lâm Đồng (01);
- Vụ GDKT I – TANDTC (01);
- Phòng KTNV&THA (02);
- Sở Tư pháp tỉnh Lâm Đồng (01);
- TAND Tp. ĐL (02);
- VKSND Tp. ĐL(01);
- Cơ quan CSĐT CA Tp. ĐL(01);
- Cơ quan THAHS CA Tp. ĐL(01);
- Phòng PV 27 CA tỉnh Lâm Đồng (01);
- Bị cáo (01);
- Hồ sơ THAHS (04);
- Lưu hồ sơ; Ấn văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nguyễn Văn Bình